

# KUBUS

## Informationsveranstaltung

**Kurz- und Langtexte in „beliebiger“ Sprache**  
Düsseldorf, 22. November 2011

# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



- **Ausgangssituation**

**HOCHTIEF beabsichtigt, Kubus auch in Ländern einzusetzen, in denen beliebige Sprachen beim Berichtswesen andere als die bisher überwiegend verwendeten westlichen Textfonts erfordern. Durch bisher schon vorhandene Optionen ist der Druck von Langtexten (in RTF) bereits möglich. Der Druck der Kurztexte erfolgt bisher als ASCII-Text ohne die Berücksichtigung von anderen als den westlichen Textfonts. Im ASCII-Text können z. B. kyrillische Zeichen nicht ausgegeben werden.**

# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



- Zielsetzung

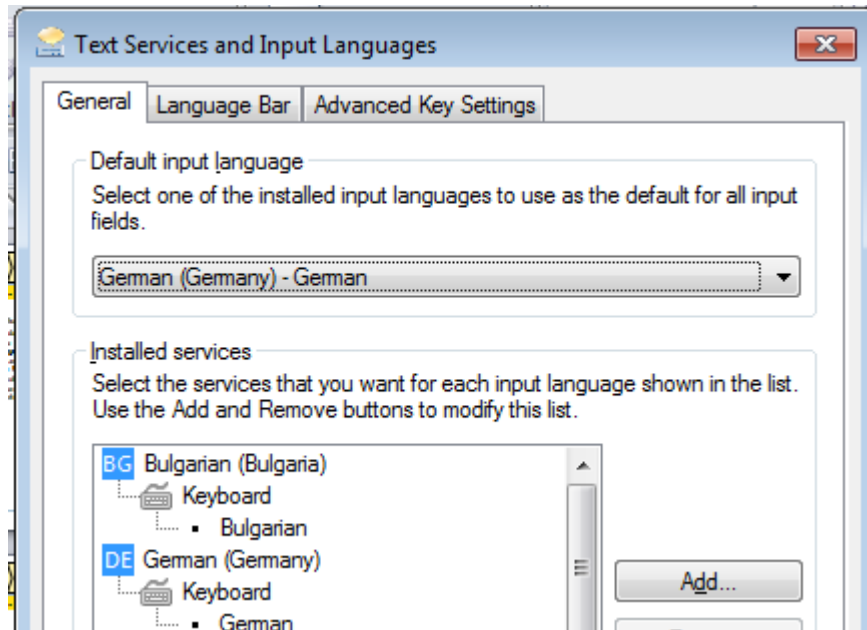
**Es soll möglich sein, dass insbesondere das externe Berichtswesen (z. B. Angebote) für die Ausgabe von Kurz- und Langtexten Textfonts der jeweiligen Landessprache berücksichtigt. Konkret ist beim Einsatz in Bulgarien ein kyrillischer Textfont für den Druck von Kurz- und Langtext erforderlich.**

# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



## Voraussetzungen allgemein

- Ein entsprechender Textfont muss auf dem Rechner installiert werden.
- Das bulgarische Keyboard muss vorhanden sein. Siehe Control Panel -> Region and Language -> Seite Keyboards and Languages.

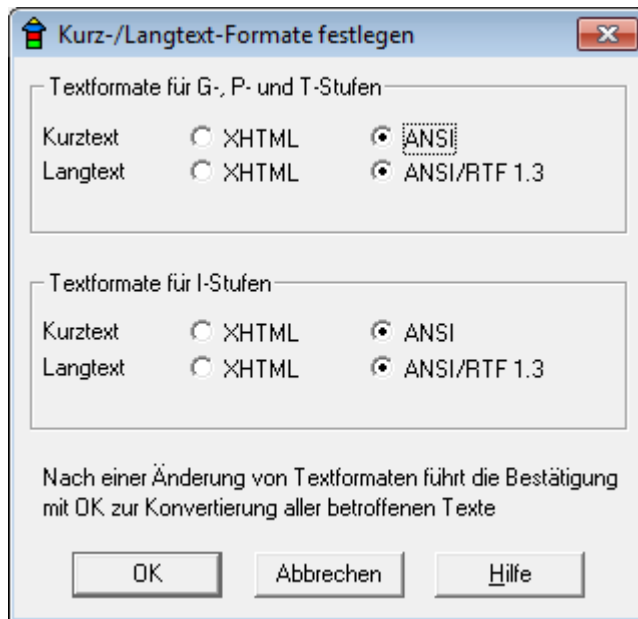


# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



## Voraussetzungen in Kubus

- Kurz-/Langtext-Format muss ANSI/RTF sein.



# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



## Arbeitsschritte in Kubus

- Zur LV-Text-Erfassung macht man sich am besten eine benutzerdefinierte Ansicht z.B. aus Tabelle, Langtext und ggf. Struktur.

Gre\_Online - Akq - EKT-LV - Kubus-Kudentag - KAW[EUR] - Tabelle

	Stufe	P1	P2	OZ	LV-Menge	Einh	VV-Menge	DE-Menge	Abs.Menge	VV-Faktor	VV-M/D	Kurztext	EKT Summe
▶	G1	N		01									
✎	P	N	N	01.0001									
✱													
												Summe	

Gre\_Online - Akq - EKT-LV - Kubus-Kudentag - KAW[EUR] - (Kurz-)/Langtext

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

✎

# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



## Arbeitsschritte in Kubus

- In Optionsverwaltung muss an folgende Stellen der kyrillische Font eingestellt werden:
  - Rootknoten Kubus -> Seite „Font“
  - Rootknoten Kubus -> Seite „RTF-Textansicht Schrift/Farben“
  - Bei der benutzerdefinierten Ansicht unter (Kurz-)/Langtext Seite „RTF-Textansicht Schrift/Farben “.

# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



## Arbeitsschritte in Kubus

- **Kurztexterfassung in Kyrillisch und Langtexterfassung in Deutsch/Englisch/Kyrillisch. Dabei muss die Keyboard Sprache natürlich entsprechend eingestellt/gewechselt werden.**

The screenshot displays two windows from the Gre\_Online application. The top window, titled 'Gre\_Online - Akq - EKT-LV - Kubus-Kundentag - KAW[EUR] - Tabelle', contains a table with the following data:

	Stufe	P1	P2	OZ	LV-Menge	Einh	VV-Menge	DE-Menge	Abs.Menge	VW-Faktor	VW-M/D	Kurztext	LIFNR
	G1	N		01				=				Пдяньк	
▶	F	N	N	01.0001				=				Пдяньк	
*													
								=				Summe	

The bottom window, titled 'Gre\_Online - Akq - EKT-LV - Kubus-Kundentag - KAW[EUR] - (Kurz-)/Langtext', shows a text entry interface with a ruler at the top and a large text area containing the Cyrillic text 'Пдяньк'.



# Drucken von Kurz- und Langtexten in „beliebiger“ Sprache



## Arbeitsschritte in Kubus

- Ausdruck

### Leistungsverzeichnis

Beispiele OH

Kubus-Kundentag

KUBUS  
EKT-LV  
Gre\_Online - Auf  
21.11.201 09:11  
Seite 1/2

Ordnungszahl		Menge	Einh.	Einheitspreis	Gesamtpreis
	Kurztext				
	Langtext				
01	Пдяньк				
01.0001					
	Пдяньк				
	Пдяньк				
Summe 01			Пдяньк		